# Fecha de revisión 01/26/2018



Fecha de impresión 01/26/2018

#### 1. Identificación

Nombre del producto : Sika® Grout Aid

Proveedor : Sika Corporation

201 Polito Avenue Lyndhurst, NJ 07071

USA

www.sikausa.com

Teléfono : (201) 933-8800

Telefax : (201) 804-1076

E-mail de contacto : ehs@sika-corp.com

Teléfono de emergencia : CHEMTREC: 800-424-9300

INTERNATIONAL: 703-527-3887

Uso recomendado del producto químico y restricciones de uso

: Para más información, consulte la hoja de datos del producto.

## 2. Identificación de los peligros

#### Clasificación SGA

Carcinogenicidad, Categoría 1A

(Inhalación)

H350i: Puede provocar cáncer por inhalación.

## Elementos de etiquetado GHS

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : H350i Puede provocar cáncer por inhalación.

Consejos de prudencia : **Prevención:** 

P201 Solicitar instrucciones especiales antes del uso. P202 No manipular la sustancia antes de haber leído y comprendido todas las instrucciones de seguridad.

P281 Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Intervención:

P308 + P313 EN CASO DE exposición manifiesta o presunta:

Consultar a un médico. **Almacenamiento:** P405 Guardar bajo llave.

Eliminación:

P501 Eliminar el contenido/ el recipiente en una planta de



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

eliminación de residuos autorizada.

Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la salud y los síntomas. No se identificaron peligros que deban clasificarse de otra manera dentro del proceso de clasificación.

No hay ningún ingrediente con toxicidad aguda desconocida utilizado en la mezcla con concentración >= 1%.

#### 3. Composición/ información sobre los componentes

## Componentes peligrosos

Nombre químico	No. CAS	Concentración (%)
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	>= 0.1 - < 1 %

No hay ningún ingrediente adicional presente que, bajo el conocimiento actual del proveedor y en las concentraciones aplicables, sea clasificado como de riesgo para la salud o el medio ambiente y por lo tanto deban ser reportados en esta sección.

#### 4. Primeros auxilios

Si es inhalado : Trasladarse a un espacio abierto.

Consultar a un médico después de una exposición

importante.

En caso de contacto con la

piel

: Quítese inmediatamente la ropa y zapatos contaminados.

Eliminar lavando con jabón y mucha agua.

Si los síntomas persisten consultar a un médico.

En caso de contacto con los

ojos

: Retirar las lentillas.

Manténgase el ojo bien abierto mientras se lava.

Si persiste la irritación de los ojos, consultar a un especialista.

Por ingestión : Lavar la boca con agua y después beber agua abundante.

No provocar vómitos sin consejo médico. No dar leche ni bebidas alcohólicas.

Nunca debe administrarse nada por la boca a una persona

inconsciente.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

: Vea la Sección 11 para obtener información detallada sobre la

salud y los síntomas.

Exposición prolongada puede causar silicosis.

efectos carcinógenos

Puede provocar cáncer por inhalación.

Protección de los socorristas : Retire a la persona de la zona peligrosa.

Consultar a un médico.

Mostrar esta ficha de seguridad al doctor que esté de servicio.

# Hoja Técnica de Seguridad

# Sika® Grout Aid



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

Notas para el médico : Tratar sintomáticamente.

#### 5. Medidas de lucha contra incendios

Medios de extinción

apropiados

: Usar medidas de extinción que sean apropiadas a las

circunstancias del local y a sus alrededores.

Métodos específicos de

extinción

: El agua de extinción debe recogerse por separado, no debe

penetrar en el alcantarillado.

Los restos del incendio y el agua de extinción contaminada

deben eliminarse según las normas locales en vigor.

Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios : En caso de fuego, protéjase con un equipo respiratorio

autónomo.

#### 6. Medidas en caso de vertido accidental

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de

emergencia

Precauciones relativas al

medio ambiente

: Utilícese equipo de protección individual.

Evitar respirar el polvo.

Negar el acceso a personas sin protección.

: No echar al agua superficial o al sistema de alcantarillado

sanitario.

Si el producto contaminara ríos, lagos o alcantarillados,

informar a las autoridades respectivas.

Las autoridades locales deben de ser informadas si los derrames importantes no pueden ser contenidos.

Métodos y material de contención y de limpieza

Recoger y preparar la eliminación sin originar polvo. Guardar en contenedores apropiados y cerrados para su

eliminación.

## 7. Manipulación y almacenamiento

Consejos para una manipulación segura

: Evitar sobrepasar los límites dados de exposición profesional

(ver sección 8).

Evitar el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Equipo de protección individual, ver sección 8. No fumar, no comer ni beber durante el trabajo.

Cuando se manejen productos químicos, siga las medidas

estándar de higiene.

Condiciones para el almacenaje seguro

Entrada prohibida a toda persona no autorizada.

Almacenar en el envase original.

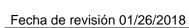
Conservar el envase herméticamente cerrado en un lugar

seco y bien ventilado.

Observar las indicaciones de la etiqueta.

Almacenar conforme a las regulaciones locales.

Materias que deben evitarse : Sin datos disponibles





Fecha de impresión 01/26/2018

# 8. Controles de exposición/ protección individual

Componente	No. CAS	Base **	Valor	Límite(s) de exposición* / Forma de exposición
piedra caliza	1317-65-3	OSHA Z-1	TWA	15 mg/m3 polvos totales
		OSHA Z-1	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 Polvo total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción de polvo respirable
aluminio en polvo (estabilizado)	7429-90-5	OSHA P0	TWA	15 mg/m3 total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA Z-1	TWA	15 mg/m3 polvos totales
		OSHA Z-1	TWA	5 mg/m3 fracción respirable
		OSHA P0	TWA	15 mg/m3 Polvo total
		OSHA P0	TWA	5 mg/m3 fracción de polvo respirable
cuarzo (SiO2)	14808-60-7	OSHA Z-3	TWA	10 mg/m3 / %SiO2+2 respirable
		OSHA Z-3	TWA	250 mppcf / %SiO2+5 respirable
		OSHA P0	TWA	0.1 mg/m3



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

			fracción respirable
	ACGIH	TWA	0.025 mg/m3 fracción respirable
	OSHA Z-1	TWA	0.05 mg/m3 Polvo inhalable

<sup>\*</sup> Los valores anteriormente mencionados son basados en la legislación vigente a la fecha de la publicación de esta hoja de datos de seguridad.

#### \*\*Base

ACGIH. Threshold Limit Values (TLV)

OSHA Po. Table Z-1, Limit for Air Contaminat (1989 Vacated Values)

OSHA P1. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-1, Limit for Air Contaminant

OSHA P2. Permissible Exposure Limits (PEL), Table Z-2

OSHA Z3. Table Z-3, Mineral Dust

#### Medidas de ingeniería

: El uso de una adecuada ventilación debe ser suficiente para controlar la exposición de las personas a los contaminantes aerotransportados. Si el uso de este producto genera polvo, humos, gas, vapor o llovizna, se deben utilizar cercamientos del proceso, ventilación local, u otros controles de ingeniería para mantener la exposición de las personas por debajo de todos los límites recomendados o estatutarios.

## Protección personal

Protección respiratoria

: Use un respirador purificador de aire o con suministro de aire aprobado por NIOSH, que esté ajustado apropiadamente y que cumpla con las normas aprobadas si una evaluación del riesgo indica es necesario.

La clase de filtro para el respirador debe ser adecuado para la concentración máxima prevista del contaminante

(gas/vapor/aerosol/particulados) que puede presentarse al manejar el producto. Si se excede esta concentración, se

debe utilizar un aparato respiratorio autónomo.

## Protección de las manos Observaciones

: Guantes químico-resistentes e impermeables que cumplan con estándares aprobados deben ser utilizados cuando se manejen productos químicos y la evaluación del riesgo indica

que es necesario.

Protección de los ojos : Equipo de protección ocular que cumpla con estándares

aprobados debe ser utilizado cuando la evaluación del riesgo

indica que es necesario.

Protección de la piel y del

cuerpo

: Elegir la protección para el cuerpo según sus caraterísticas, la concentración y la cantidad de sustancias peligrosas, y el

lugar específico de trabajo.

Medidas de higiene : Lávense las manos antes de los descansos e inmediatamente

después de manipular la sustancia.

Quítese la ropa y el equipo protector contaminados antes de

Fecha de revisión 01/26/2018



Fecha de impresión 01/26/2018

entrar en áreas para comer. Evitar respirar el polvo.

## 9. Propiedades físicas y químicas

Aspecto polvo Color gris

Olor inodoro

Umbral olfativo Sin datos disponibles

Punto de inflamación Nota: No aplicable

Temperatura de ignición Sin datos disponibles

Temperatura de Sin datos disponibles

descomposición

Límites inferior de Sin datos disponibles

explosividad (Vol%)

Sin datos disponibles Límite superior de

explosividad (Vol%)

Inflamabilidad (sólido, gas) Sin datos disponibles

Propiedades comburentes Sin datos disponibles

рΗ Nota: No aplicable

Punto/intervalo de fusión /

Punto de congelación

Punto /intervalo de ebullición

Sin datos disponibles

Sin datos disponibles

Presión de vapor Sin datos disponibles

Densidad aprox.2.7 g/cm3

a 73 °F (23 °C)

Solubilidad en agua Nota: insoluble

Coeficiente de reparto n-

octanol/agua

Sin datos disponibles

Viscosidad, dinámica Sin datos disponibles

Viscosidad, cinemática Nota: No aplicable

Densidad relativa del vapor Sin datos disponibles

Tasa de evaporación Sin datos disponibles

Velocidad de combustión Sin datos disponibles

Contenidos orgánicos volátiles de los compuestos

(COV)

No aplicable

Fecha de revisión 01/26/2018



Fecha de impresión 01/26/2018

10. Estabilidad y reactividad

Reactividad : No se conoce reacciones peligrosas bajo condiciones de uso

normales.

Estabilidad química : El producto es químicamente estable.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: Estable bajo las condiciones de almacenamiento

recomendadas.

Condiciones que deben

evitarse

: Sin datos disponibles

Materiales incompatibles : Sin datos disponibles

## 11. Información toxicológica

#### Toxicidad aguda

No está clasificado en base a la información disponible.

### Corrosión o irritación cutáneas

No está clasificado en base a la información disponible.

## Lesiones o irritación ocular graves

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Sensibilización respiratoria o cutánea

Sensibilización cutánea: No está clasificado en base a la información disponible. Sensibilización respiratoria: No está clasificado en base a la información disponible.

#### Mutagenicidad en células germinales

No está clasificado en base a la información disponible.

## Toxicidad para la reproducción

No está clasificado en base a la información disponible.

## Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposición única

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Toxicidad específica en determinados órganos (stot) - exposiciones repetidas

Exposición prolongada puede causar silicosis.

# Toxicidad por aspiración

No está clasificado en base a la información disponible.

#### Carcinogenicidad

Puede provocar cáncer por inhalación.

IARC Grupo 1: Carcinógeno para los humanos

cuarzo (SiO2) 14808-60-7

NTP Cancerígeno humano reconocido

cuarzo (SiO2) 14808-60-7



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

## 12. Información ecológica

Otra información No tirar los residuos por el desagüe; elimínense los residuos

del producto y sus recipientes con todas las precauciones

posibles.

#### 13. Consideraciones relativas a la eliminación

## Métodos de eliminación.

Residuos : La eliminación de este producto, sus soluciones y cualquier

derivado deben cumplir siempre con los requisitos de la legislación de protección del medio ambiente y eliminación de desechos y todos los requisitos de las autoridades locales.

Envases contaminados : Los contenedores vacíos deben ser llevados a un sitio de

manejo aprobado para desechos, para el reciclado o

eliminación.

## 14. Información relativa al transporte

DOT

Mercancía no peligrosa

IATA

Mercancía no peligrosa

**IMDG** 

Mercancía no peligrosa

## Precauciones particulares para los usuarios

Sin datos disponibles

Transporte a granel con arreglo al anexo II del Convenio Marpol 73/78 y del Código IBC No aplicable

## 15. Información reglamentaria

Lista TSCA : Todas las sustancias químicas de este producto ya sea que

figuran en el Inventario TSCA o están de conformidad con una

exención del inventario TSCA.

# EPCRA - Acta para el Derecho a Saber Comunitario y de Planificación de Emergencias

## **CERCLA Cantidad Reportable**

Este material no contiene ningún componente con una cantidad reportada (RQ) para CERCLA.

#### SARA304 Cantidad Reportable

# Hoja Técnica de Seguridad

# Sika® Grout Aid



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

Este material no contiene ningún componente en la sección 304 EHS RQ.

SARA 311/312 Peligros : Carcinogenicidad

**SARA 302** : Este material no contiene componentes con una sección 302

EHS TPQ.

**SARA 313** : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de

> referencia establecidos por SARA Título III, Sección 313: aluminio en polvo 7429-90-5 1.84 %

(estabilizado)

Ley del Aire Limpio

Potencial de agotamiento

del ozono

Este producto no contiene, ni ha sido fabricado con ODS (Substancias que Dañan la capa de Ozono) Clase I o Clase II, tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU.

Sección 602 (40 CFR 82, Subpt. A, Ap.A + B).

Este producto no contiene ningún contaminante atmosférico peligroso (HAP), tal como se define en el Acta del Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112 (40 CFR 61).

Este producto no contiene ningún producto químico que figure en el Acta de Aire Limpio de los EE.UU. Sección 112(r) para la Prevención de Liberación Accidental (40 CFR 68.130, Sub-parte F).

California Prop 65

ADVERTENCIA: Cáncer y Daño Reproductivo –

www.P65Warnings.ca.gov

#### 16. Otra información

**HMIS Clasificación** 



Caution: La clasificación del HMIS® se basa en una escala de 0 a 4, donde 0 representa un mínimo riesgo o peligro y 4 representa un significativo riesgo o peligro. Aunque la clasificación del HMIS® no es requerida en la SDS de acuerdo con 29 CFR 1910.1200, el preparador puede decidir incluirla. La clasificación del HMIS® debe ser completamente implementada a traves de un programa de HMIS®. HMIS® es una marca registrada de la Asociación Nacional de Pinturas y Revestimientos (NPCA). Tenga en cuenta que HMIS® intenta transmitir completa información de advertencia sobre la salud a todos los empleados.

#### **Notes to Reader**

La información contenida en esta Hoja de Datos de Seguridad aplica solamente al producto de Sika Corporación ("Sika") identificado y descrito en este documento. Esta información no

# Hoja Técnica de Seguridad

# Sika® Grout Aid



Fecha de revisión 01/26/2018

Fecha de impresión 01/26/2018

pretende abordar, ni se ocupa de la utilización o aplicación del producto en combinación con cualquier otro material, producto o proceso. Toda la información contenida en este documento se basa en datos técnicos relacionados con el producto y Sika cree son confiables a la fecha del presente. Antes de utilizar un producto de Sika, el usuario debe siempre leer y seguir las instrucciones y advertencias de la ficha técnica, etiqueta y la hoja de seguridad de cada producto de Sika, las cuales están disponibles en el sitio web y / o teléfono número que aparece en la Sección 1 de esta SDS.

SIKA NO HACE NINGUNA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, Y NO ASUME LA RESPONSABILIDAD DERIVADA DE ESTA INFORMACION O SU USO. SIKA NO SERÁ RESPONSABLE BAJO NINGUNA TEORÍA LEGAL POR DAÑOS ESPECIALES O EMERGENTES Y NO SERÁ RESPONSABLE DEL USO DE ESTE PRODUCTO DE UNA MANERA QUE INFRINJA PATENTES U OTROS DERECHOS DE PROPIEDAD INTELECTUAL EN PODER DE LOS DEMÁS.

Todas las ventas de los productos Sika están sujetos a los actuales términos y las condiciones de venta disponible en www.sikausa.com o 201-933-8800.

Fecha de revisión 01/26/2018

Número del material: 187473